

# 겨울도시시장회 소식지

World Winter City News

한국어 요약판

2005년 11월

World Winter Cities Association for Mayors

발행: 세계겨울도시시장회

060-8611 삿포로시 주오쿠 기타 1조 니시 2초메 삿포로시 국제부

Tel: + 81-11-211-2032 Fax: + 81-11-218-5168

e-mail: wwcam@city.sapporo.jp

web: <http://www.city.sapporo.jp/somu/kokusai/wwcam/>

## 창춘 시장회의의 참가도시 모집중!

‘겨울과 발전’이라는 테마로 제 12 회 세계 겨울 도시 시장회의가 중국의 지린성의 성도(省都)인 창춘에서 2006년 1월 15일부터 18일까지 개최된다.

회의에서는 겨울의 ‘에너지 대책’, ‘도시 녹화 및 공공시설의 보전’, ‘식품의 선도(鮮度)를 유지하기 위한 저장 방법 및 수송’ 그리고 ‘인적 자원의 합리적인 배치’ 등에 대하여 시장 간에 의견을 교환할 예정이다. 본 회의에는 비회원도 참관인(옵저버) 자격으로 참가할 수 있다.

## 겨울 견본시와 겨울 도시 포럼

시장회의와 동시에 개최되는 ‘겨울 견본시’에서는 겨울과 관련된 기자재와 제품이 전시되며 여러 가지 기술교류와 경제교류가 이루어진다. 한편 ‘겨울 도시 포럼’에는 겨울 도시 계획과 생활양식의 전문가 및 학술 연구자가 참가하여 의견 교환을 한다.

### <창춘시장회의 일정>

1월 15일(일) 개회식, 이사회

1월 16일(월) 총회, 2010년 시장회의 개최 입후보 도시 프레젠테이션  
소위원회보고  
(지속 가능한 겨울철 도시계획 소위원회, 북방도시의 테러 대책 소위원회)

1월 17일(화) 시장회의 분과회

1월 18일(수) 전체회의, 라운드 업 세션, 폐회식, 기자회견, 시찰

등록료 시장회의 US\$ 450(비회원도시)

US\$ 250(회원도시 수행원)

겨울도시 포럼 참가료 US\$ 450

겨울 견본시 참가료 US\$ 250

\* 상기 금액에는 회의 기간 중의 모든 점심 식사와 저녁 식사 1회가 포함되어있음.

등록에 관한 더욱 자세한 내용은 창춘시의 홈페이지<<http://www.ccfao.com.cn/wwcam/index014.html>>를 참조하십시오.

## 세계 겨울 도시 시장회의 공동 관광 PR 사업

시장회 회원도시는 9월 22일부터 24일까지 도쿄에서 개최된 ‘JATA 세계 여행 박람회’에서 공동 부스를 설치하고, 10만 명이 넘는 방문객들에게 겨울 도시의 매력을 홍보하였다. 이번 박람회에는 창춘(중국), 태백(한국), 트롬소(노르웨이), 앵커리지(미국), 아오모리, 삿포로(일본) 등의 6개 도시가 참가하였다. 각 도시는 외국여행에 관심이 있는 많은 사람들에게 관광 팸플릿을 배포하거나 관광 비디오를 방영하는 등 겨울 도시의 매력을 알렸다.

예를 들면 한국의 태백시 부스에서는 한국의 전통 놀이인 투호를 선보였는데, 눈 깜짝 할 사이에 순서를 기다리는 방문객들의 긴 줄이 생겨 놀이의 경품이 부족할 정도였다. 또한, 아오모리의 부스에서 전통 악기인 쓰가루자미센을 연주하자, 부스 주변에 많은 사람이 몰려들어 쓰가루자미센의 선율에 흠뻑 빠져들었다. 박람회에 참가한 세계 겨울도시 시장회의 6개 도시의 여행 정보를 구하려는 관객들의 열성적인 모습에 관계자들은 큰 보람을 느꼈다.

## 아름다운 겨울 풍경

겨울의 밤하늘을 수 놓는 오로라, 설상과 얼음

조각, 겨울을 즐기는 각종 축제들, 서늘하고 살기 좋은 여름의 기후, 백야 등 겨울 도시의 매력은 헤아릴 수 없다. 겨울의 기간이 짧고 눈도 거의 내리지 않는 도쿄 근방에서 온 방문객들은 회원 도시의 '겨울의 아름다움'과 '겨울에 즐기는 레저'에 대해 높은 관심을 보였다.

겨울은 현지 사람들에게는 커다란 위협이 되는 경우도 있으나 동시에 최대의 자원이며 재산이기도 하다. 눈으로 뒤덮인 아름다운 풍경은 많은 여행자들에게 대단히 매력적으로 비친다. 세계 겨울 도시 시장회에서는 이 '겨울'을 귀중한 재산 혹은 자원으로 활용하여 앞으로도 공동으로 관광 유치를 추진하는 것을 생각하고 있다.

세계 겨울도시 시장회에서는 내년 중국 베이징 시에서 개최되는 '베이징 국제 여행 박람회'에 참가하여 1200 만명이 넘는 인구가 있으며 눈부신 경제 발전을 이룩하고 있는 베이징에서 더욱 많은 여행자들에게 겨울 도시의 매력을 알릴 예정이다.

### 실무자회의가 개최되다

세계 겨울도시 시장회의 실무자 회의가 2005 년 7 월 13 일부터 15 일까지 한국의 태백시에서 개최되었다. 홍순일 태백시장의 환영 인사에 이어 회원도시의 행정실무 담당자 등 39 명이 2006 년에 개최될 제 12 회 시장회의 개최 계획안과 시장회 활동에 대하여 열심히 협의하였다.

### 제 12 회 시장회의의 계획안

2006 년 1 월 15 일 부터 18 일까지 중국 창춘시에서 시장회의가 개최된다. 개최도시인 창춘에서 전체 테마인 '겨울과 발전'과 구체적인 논점 등에 대해 설명을 하였으며 다음과 같은 토론 테마를 확인하였다.

<겨울철 환경문제>

- 도시 녹화 대책
- 민간단체와 시민단체의 공공시설의 유지 관리

참가

<겨울철의 시민 생활에 관한 과제>

-식품의 선도를 유지하기 위한 저장 및 수송 방법

-오픈 스페이스의 건설

-겨울 관광자원 개발에 의한 도시의 경제 발전에 대하여

또한, 시장회의와 동시에 개최되는 '겨울 건본시', '겨울 도시 포럼'의 참가 요건 등에 대해서도 창춘시의 설명이 있었다.

### 국제여행박람회

회원도시가 공동으로 추진하는 사업으로서 2006 년도에는 중국 베이징시에서 개최되는 '국제여행박람회'에 참가하여 각 도시의 관광 홍보를 하기로 실무자 회의에서 결의하였다.

### 2006 년 실무자 회의

2006 년의 실무자 회의는 그린란드의 수도이며, 피요르드와 아름다운 초록빛 풍경으로 유명한 누크 시에서 개최하기로 결정하였다.

### 한국의 태백시

실무자 회의가 개최된 태백시는 한반도 동부에 위치하며 겨울 스포츠와 겨울 레저 활동이 왕성한 도시로서 잘 알려져 있다.

이번 회의에서는 창춘, 치치하얼, 선양(중국), 누크(그린란드), 아오모리, 삿포로(일본), 태백, 춘천(한국), 카우나스(리투아니아), 울란바토르(몽골), 트롬소(노르웨이), 앵커리지(미국) 등 여러 도시가 참가하였다.

회의에서는 회원 도시의 실무자가 얼굴을 맞대고 협의함으로써 2006 년에 열릴 시장회의의 준비를 위해 커뮤니케이션을 심화시키고 관계를 공고히 할 수 있었다.

**카우나스(리투아니아)**

유럽의 동쪽, 리투아니아의 거의 중심에 위치하며 면적은 156 km<sup>2</sup>, 인구는 약 41 만 명이다. 카우나스는 네무나스(네만) 강과 네리스 강의 합류점에 있는 리투아니아 제 2 의 도시이며 약 600 년의 역사를 자랑한다. ‘카우나스를 보기 전에는 리투아니아에 대해 말하지 마라’는 말이 있을 정도로 리투아니아를 대표하는 도시이다.

30 곳 이상의 박물관과 미술관이 있으며 거리 곳곳에 세련된 레스토랑과 바가 있는 우아한 분위기 때문에 ‘리틀 파리’라고 불리고 있다. 특히 작곡가이며 화가이기도 했던 M.K.쉴료니스의 조각과 악마의 회화 컬렉션은 세계 최대 규모를 자랑한다. 또한 봄에는 재즈 페스티벌이, 여름에는 파자이슬리스 수도원에서 음학과 연극 등이 개최된다.

카우나스는 열차와 항공기, 버스 등의 각종 교통수단으로 편리하게 방문할 수 있다.

**WWCAM 회원도시에서 개최되는 이벤트**

**중국 창춘, 2005년 12월 초~2006년 2월**  
중국 바사로켓 국제 크로스컨트리 스키 대회

리투아니아 카우나스 2005년 12월 3일  
카우나스 재즈 2005년 콘서트 오브 더 이어

**중국 선양, 2006년 5월~10월**  
세계 원예 박람회

**중국 창춘, 2006년 8월**  
민족 수공예품 페어

**노보시비르스크 (러시아)**

WWCAM 의 사무국도시 샷포로의 자매도시인 노보시비르스크 시(러시아)는 2005년 1월에 세계 겨울도시 시장회의 회원이 되었다. 안나 사비넨코 씨가 샷포로 시의 국제 교류원으로서 근무하고 있다. 다음은 안나 씨가 직접 노보시비르스크 시를 소개하는 글입니다.

노보시비르스크 시의 역사는 약 120 년으로 매우 젊은 도시이다. 90 년대에는 불황 등 여러 가지 경제적인 문제로 어려움을 겪었지만 최근에는 경기가 회복되어 시의 분위기도 밝아졌다. 샷포로 시의 눈 축제에서 힌트를 얻어 개최하게 된 ‘시베리아 눈 축제’ 이외에도 일류미네이션으로 장식된 소나무를 둘러싸고 가족끼리 단란한 한때를 보내는 ‘요르카 축제’와 ‘얼음 유원지’ 축제도 있으며 겨울철 스포츠도 매우 활발하다. 크로스컨트리와 스케이트, 아이스하키 등의 경기장이 시내 곳곳에 있으며 학교에서는 체육 시간에 가르치기도 한다. 크로스컨트리와 사격을 함께하는 바이어스론도 인기가 있다. 바이어스론 세계 선수권 대회가 노보시비르스크 시에서 열리고 있다.

10 월 하순경부터 눈이 내리기 시작해 4 월 경에는 녹기 시작하기 때문에 1 년의 반 정도가 겨울이다. 엄한기(嚴寒期)에는 영하 40 도까지 기온이 내려가지만 주로 화력 발전의 여열을 이용한 중앙난방이 거의 모든 건물에 완비되어있기 때문에 겨울에도 집안은 매우 따뜻하며 쾌적하다.

겨울 관련 과제로서는 강설량은 별로 많지 않지만 제설과 교통 체증이 큰 문제가 되고 있기 때문에 세계 겨울 도시 시장회의를 통하여 각 회원도시의 제설과 교통 문제에 대하여 여러가지

선진 사례를 모아 참고로 하려고 하고 있다. 그 밖에도 겨울에만 한정된 문제는 아니지만 노보시비르스크는 쓰레기 분리수거 시스템이 완전히 정비되어있지 않기 때문에 환경오염이 큰 문제가 되고 있다. 시에서는 쓰레기 분리수거 시스템에 대해서도 다른 회원도시와 정보 교환을 할 수 있기를 바라고 있다.

World Winter City News 에서는 앙케트를 실시하고 있습니다. 추첨으로 10 명에게 ‘2007 년 FIS 노르딕 스키 선수권 삿포로 대회’의 마스코트인 귀여운 ‘노르키’ 마크가 들어간 캐릭터 상품을 선물로 드립니다.

마감은 12 월 31 일 이며, WWCAM 의 웹 사이트에서 앙케트 페이지에 접속하여 응모해주시기 바랍니다. (<http://www.city.sapporo.jp/somu/kokusai/wwcam/jp/index.htm>)